

Gisle Kverndokk

Vid himlens rand

4 sanger til dikt av Edith Södergran

for mezzosopran, cello og klaver

til Melis Jaatinen og Thormod Rønning Kvam

2025

Gisle Kverndokk

Vid himlens rand

4 sanger til dikt av Edith Södergran

for mezzosopran, cello og klaver

1. Det gamla huset	3
2. Mot alla fyra vindar	12
3. Nordisk vår	21
4. En strimma hav	27



This music is copyright protected

Score

Vid himlens rand

1. Det gamla huset

for mezzosopran, cello og klaver

Musikk: Gisle Kverndokk

Dikt av Edith Södergran

Poco Andante (♩ = 56)

Cello

Vc.

Pno.

pp **p** **f**

ff

f

pp **mp** **mf** **f**

ff **L.V.** **f**

Leo.

Leo.

Leo.

10

Vc.

(8va)

Pno.

ff

gliss.

13

Mezzo

f

Hur ny - a ö - gon se — på gam - la ti - der —

Vc.

pp

Pno.

L.V.

pp

6

5

(8va)

Mezzo

p

likt främ - ling - ar som in - tet hjär - ta ha...

Vc.

17

Pno.

6

3

3

5

p

(8va)

20

Vc.

p *mf*

Pno.

23

Mezzo

mf

Jag läng-tar

Vc.

23

Pno.

mf *f*

26

Mezzo

bort till mi - na gam - la gra - var, _____

Vc.

p *mf*

Pno.

mp *f*

1. Det gamla huset

Mezzo

29 *mf*

min sorgs - na stor - het grå - ter

Vc.

29 *f* *p*

Pno.

29 *mp* *p*

Mezzo

32 *p* *pp*

bitt - ra tå - rar dem in - gen ser.

Vc.

32 *p* *pp*

Pno.

32 *pp*

Poco Mosso (♩ = 66)

Vc.

37 *p*

Pno.

37 *p*

The musical score is for a piece titled "1. Det gamla huset". It features three staves: Mezzo (voice), Vc. (violin), and Pno. (piano). The score is divided into two main sections. The first section starts at measure 29 and ends at measure 32. The second section starts at measure 32 and ends at measure 37. The tempo is marked "Poco Mosso" with a quarter note equal to 66 beats per minute. The key signature has one flat (B-flat). The score includes various dynamic markings: *mf* (mezzo-forte), *f* (forte), *p* (piano), *mp* (mezzo-piano), and *pp* (pianissimo). There are also markings for *8va* (octave up) and *8va* (octave down). The lyrics are in Swedish: "min sorgs - na stor - het grå - ter" and "bitt - ra tå - rar dem in - gen ser.". The score includes a large watermark "NB noter" and a red diagonal line with the text "This music is copyright protected".

1. Det gamla huset

7

Mezzo

Vc.

Pno.

40

mf

pizz.

Jag

p

Mezzo

Vc.

Pno.

42

le - ver kvar i gam - la da - gars ljuv - het bland

Mezzo

Vc.

Pno.

44

främ - ling - ar som byg - ga ny - a stä - der på

Mezzo
blå - a kul - lar upp till him - lens

Vc.

Pno.

Mezzo
rand, jag

Vc.

Pno.

Mezzo
ta - lar sak - ta med de fång - na trä - den och trös - tar dem i - bland.

Vc.

Pno.

Poco Andante (♩ = 56)

Mezzo

Vc.

Pno.

54

54

(8va)

L.V.

pp

58

Vc.

3

p

f

8va

Pno.

58

61

Mezzo

f

p

Hur lång-samt ti - den ting-ens vä - sen tär, och ljud - löst

Vc.

61

ff

pp

Pno.

61

ff

p

Red.

Red.

The musical score is for a piece titled "1. Det gamla huset". It is marked "Poco Andante" with a tempo of 56 beats per minute (♩ = 56). The score is for three parts: Mezzo (Mezzo-soprano), Vc. (Violoncello), and Pno. (Piano). The score is divided into measures 54, 58, and 61. Measure 54 shows the Mezzo part with a whole note rest, the Vc. part with a whole note G2, and the Pno. part with a complex chordal texture. Measure 58 shows the Vc. part with a triplet of eighth notes, the Mezzo part with a whole note rest, and the Pno. part with a complex chordal texture. Measure 61 shows the Mezzo part with a half note, the Vc. part with a whole note, and the Pno. part with a complex chordal texture. The Swedish lyrics are: "Hur lång-samt ti - den ting-ens vä - sen tär, och ljud - löst". The score includes various musical notations such as dynamics (pp, p, f, ff), articulation (accents, slurs), and performance instructions (L.V., Red.).

Mezzo 65

tram - par ö - dets hår - da hä.

Vc. 65

Pno. 65

68 *mp*

Mezzo 68

Jag mäs - te vän - ta på den

Vc. 68

Pno. 68 *mp* *p*

70 *

Mezzo 70

mil - da dö - den som brin - gar fri - het åt min själ!

Vc. 70

Pno. 70

Leo.

74

Vc.

pp *f* *8va* *p*

Pno.

f

Red.

77

Vc.

pp *f* *8va*

Pno.

f *f*

Red.

80

rit.

Vc.

p *pp* *8va*

Pno.

p *pp*

Red.

2. Mot alla fyra vindar

for mezzosopran, cello og klaver

Musikk: Gisle Kverndokk

Dikt av Edith Södergran

Poco Vivace (♩ = 60)

sul pont.

Cello

Piano

pp

Vc.

Pno.

f

f

Mezzo

Vc.

Pno.

p *f*

p *f*

L.V.

And.

In - gen få - gel för - fly - ger sig hit i min un - dan -

2. Mot alla fyra vindar

13

Mezzo

5

skym-da vrå,
sul pont.

Vc.

5

pp *ff*

Pno.

5

pp

7

Mezzo

in - gen svart sva - la som brin - gar läng - tan, — sul pont.

Vc.

7

pp

Pno.

7

ff *pp*

9

Mezzo

in - gen vit mås

Vc.

9

Pno.

9

pp

11

Mezzo

11

Vc.

11

Pno.

11

13

Mezzo

13

Vc.

13

Pno.

13

15

Mezzo

15

Vc.

15

Pno.

15

17

Mezzo

17

Vc.

17

Pno.

17

19

Mezzo

19

Vc.

19

Pno.

19

21

Mezzo

21

Vc.

21

Pno.

21

23

Mezzo

23

Vc.

23

Pno.

23

25

Mezzo

25

Vc.

25

Pno.

25

27

Mezzo

27

Vc.

27

Pno.

27

29

Mezzo

29

Vc.

29

Pno.

29

31

Mezzo

31

Vc.

31

Pno.

31

33

Mezzo

33

Vc.

33

Pno.

33

35

Mezzo

35

Vc.

35

Pno.

35

37

Mezzo

37

Vc.

37

Pno.

37

39

Mezzo

39

Vc.

39

Pno.

39

41

Mezzo

41

Vc.

41

Pno.

41

43

Mezzo

43

Vc.

43

Pno.

43

45

Mezzo

45

Vc.

45

Pno.

45

47

Mezzo

47

Vc.

47

Pno.

47

49

Mezzo

49

Vc.

49

Pno.

49

51

Mezzo

51

Vc.

51

Pno.

51

53

Mezzo

53

Vc.

53

Pno.

53

55

Mezzo

55

Vc.

55

Pno.

55

57

Mezzo

57

Vc.

57

Pno.

57

59

Mezzo

59

Vc.

59

Pno.

59

61

Mezzo

61

Vc.

61

Pno.

61

63

Mezzo

63

Vc.

63

Pno.

63

65

Mezzo

65

Vc.

65

Pno.

65

67

Mezzo

67

Vc.

67

Pno.

67

69

Mezzo

69

Vc.

69

Pno.

69

71

Mezzo

71

Vc.

71

Pno.

71

73

Mezzo

73

Vc.

73

Pno.

73

75

Mezzo

75

Vc.

75

Pno.

75

77

Mezzo

77

Vc.

77

Pno.

77

79

Mezzo

79

Vc.

79

Pno.

79

81

Mezzo

81

Vc.

81

Pno.

81

83

Mezzo

83

Vc.

83

Pno.

83

85

Mezzo

85

Vc.

85

Pno.

85

87

Mezzo

87

Vc.

87

Pno.

87

89

Mezzo

89

Vc.

89

Pno.

89

91

Mezzo

91

Vc.

91

Pno.

91

93

Mezzo

93

Vc.

93

Pno.

93

95

Mezzo

95

Vc.

95

Pno.

95

97

Mezzo

97

Vc.

97

Pno.

97

99

Mezzo

99

Vc.

99

Pno.

99

101

Mezzo

101

Vc.

101

Pno.

101

103

Mezzo

103

Vc.

103

Pno.

103

105

Mezzo

105

Vc.

105

Pno.

105

107

Mezzo

107

Vc.

107

Pno.

107

109

Mezzo

109

Vc.

109

Pno.

109

111

Mezzo

111

Vc.

111

Pno.

111

113

Mezzo

113

Vc.

113

Pno.

113

115

Mezzo

115

Vc.

115

Pno.

115

117

Mezzo

117

Vc.

117

Pno.

117

119

Mezzo

119

Vc.

119

Pno.

119

121

Mezzo

121

Vc.

121

Pno.

121

123

Mezzo

123

Vc.

123

Pno.

123

125

Mezzo

125

Vc.

125

Pno.

125

127

Mezzo

127

Vc.

127

Pno.

127

129

Mezzo

129

Vc.

129

Pno.

129

131

Mezzo

131

Vc.

131

Pno.

131

133

Mezzo

133

Vc.

133

Pno.

133

135

Mezzo

135

Vc.

135

Pno.

135

137

Mezzo

137

Vc.

137

Pno.

137

139

Mezzo

139

Vc.

139

Pno.

139

141

Mezzo

141

Vc.

141

Pno.

141

143

Mezzo

143

Vc.

143

Pno.

143

145

Mezzo

145

Vc.

145

Pno.

145

147

Mezzo

147

Vc.

147

14

2. Mot alla fyra vindar

Mezzo

10 *ff*

som be - bå - dar _____ ord. storm... _____

Vc.

10 *f*

Pno.

10 *f*

Leo.

Mezzo

11

Vc.

11

Pno.

11

Leo.

Vc.

12 *ff*

Leo.

Pno.

12 *ff*

Leo.

13

Vc.

8^{va}

Pno.

13

fff

8^{va}

Red.

14

Vc.

pp

8^{va}

Pno.

14

p

pp

8^{va}

16

Mezzo

p

I klip - pors skug - ga häl - ler min

Vc.

16

Pno.

16

* Red.

16

2. Mot alla fyra vindar

Mezzo

19 vild-het — vakt, — fär-dig att fly för min-sta

Vc.

19 *p* 6 *f* 3

Pno.

19 *f*

* Red.

Mezzo

22 ras - sel, — för nal-kan-de — steg...

Vc.

22 pizz.

Pno.

22 *p*

* Red.

Mezzo

25 Ljud - lös —

Pno.

25 *p*

Mezzo

28

och blå - nån - de är min värld, den

Vc.

28

arco

p

Pno.

28

31

Mezzo

31

sa - li - ga...

Vc.

31

f

Pno.

31

f

mp

Poco Andante (♩ = 56)

Mezzo

35

Jag har en port mot al-la fy - ra vin - dar.

Vc.

35

p

pp

pp

f

pp

Red.

sul pont.

2. Mot alla fyra vindar

Mezzo

40

p

Jag har en gyl-le-ne

Vc.

Pno.

42

port mot ös - ter

sul pont.

42 L.V.

pp

pp

Red.

44

för

Vc.

Pno.

44

Red.

This music is copyright protected

The musical score is for a piece titled "2. Mot alla fyra vindar". It is arranged for Mezzo (voice), Vc. (violin), and Pno. (piano). The score is divided into three systems. The first system starts at measure 40 and ends at measure 41. The second system starts at measure 42 and ends at measure 43. The third system starts at measure 44 and ends at measure 47. The lyrics are in Swedish: "Jag har en gyl-le-ne" (Mezzo, measures 40-41), "port mot ös - ter" (Mezzo, measures 42-43), and "för" (Mezzo, measure 44). The Vc. part features a continuous eighth-note pattern in the right hand and a bass line in the left hand. The Pno. part features a complex texture with many beamed sixteenth notes in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics include *p* (piano), *pp* (pianissimo), and *Red.* (redacted). There are also markings for "sul pont." (sul ponticello) and "L.V." (Lied). A large watermark "NB noter" is visible across the middle of the score.

2. Mot alla fyra vindar

19

Mezzo

45

kär - le - ken som al - drig kom - mer,

Vc.

45

gradually to ord.

Pno.

45

p

3

Red.

Mezzo

47

Jag har en port för

Vc.

47

sul pont.

Pno.

47

pp

Mezzo

49

da - gen och en an - nan för ve - mo -

Vc.

49

gradually to ord.

Pno.

49

pp

NB
noter
This music is copyright protected

Mezzo

52

det, sul pont.

gradually to

ord.

Vc.

Pno.

Mezzo

54

jag har en port för dö - den den står all - tid öp - pen.

Vc.

Pno.

54

ppp

ppp

Red.

Mezzo

58

Vc.

58

dim al niente

Pno.

58

Red.

The musical score is for a piece titled '2. Mot alla fyra vindar'. It is arranged for Mezzo (voice), Vc. (violin), and Pno. (piano). The score is divided into three systems. The first system (Mezzo, Vc., Pno.) starts at measure 52. The Mezzo line has a long note with a slur over it, and the Vc. line has a series of eighth notes. The Pno. line has a complex chordal texture. The second system (Mezzo, Vc., Pno.) starts at measure 54. The Mezzo line has the lyrics 'jag har en port för dö - den den står all - tid öp - pen.' The Vc. line has a series of eighth notes. The Pno. line has a complex chordal texture. The third system (Mezzo, Vc., Pno.) starts at measure 58. The Mezzo line has a long note with a slur over it. The Vc. line has a series of eighth notes. The Pno. line has a complex chordal texture. A large watermark 'NPM noter' is visible across the middle of the page.

3. Nordisk vår

for mezzosopran, cello og klaver

Musikk: Gisle Kverndokk

Dikt av Edith Södergran

Andante Cantabile (♩ = 66)

p

Mezzo-Soprano

Cello

Piano

Al - la mi - na luft - slott

pp

Mezzo

Vc.

Pno.

Mezzo

p

9

al - la mi - na dröm - mar ha run - nit som vat - ten,

Vc.

pp

Pno.

pp

p

3

Mezzo

13

mp

av allt vad jag äl - skat

Vc.

mp

p

Pno.

mp

3

Mezzo

17

mf

— har jag end - ast kvar en blå him - mel

Vc.

mp

Pno.

mp

Leg.

Leg.

Leg.

The musical score is for a piece titled '3. Nordisk vår'. It is arranged for Mezzo (voice), Vc. (violin), and Pno. (piano). The score is divided into three systems. The first system (Mezzo 9, Vc. 9, Pno. 9) features a melody for the voice with lyrics 'al - la mi - na dröm - mar ha run - nit som vat - ten,'. The piano accompaniment includes a triplet in the right hand. The second system (Mezzo 13, Vc. 13, Pno. 13) continues the melody with lyrics 'av allt vad jag äl - skat'. The piano accompaniment includes a triplet in the left hand. The third system (Mezzo 17, Vc. 17, Pno. 17) features a melody for the voice with lyrics '— har jag end - ast kvar en blå him - mel'. The piano accompaniment includes a triplet in the left hand. Dynamic markings include *p*, *pp*, *mp*, and *mf*. A large 'NB noter' watermark is present across the middle of the score.

Mezzo

21 *p*

och någ - ra ble - ka stjär - nor.

Vc.

21 *pp*

Pno.

21 *p* *pp*

Mezzo

26 *p* *Leo.*

Vind - en rör sig sak - ta mel - lan trä - den.

Vc.

26

Pno.

26 *p*

31 *f*

Vc.

31 *f*

Pno.

31 *f* *Leo.*

Leo. *Leo.* *Leo.* *Leo.*

This music is copyright protected

Mezzo

36 *p* *pp*

Tom - he - ten vi - lar. _____ Vatt - net är tyst. _____

Vc.

36 *p* *pp*

Pno.

36 *p* *pp* *pp* *p*

42

Vc.

42

Pno.

46

Mezzo

46 *p*

Den gam - la gran - en _____

Vc.

46 *p* *pp*

Pno.

46 *p* *pp*

51

Mezzo

står va - ken och tän - ker

Vc.

Pno.

pp

pp

56

Mezzo

på det vi - ta mol - net, han i dröm - men kysst.

Vc.

Pno.

p

p

60

Mezzo

Vc.

Pno.

mp

p

mp

NB noter
This music is copyright protected

L.V.

26
65

3. Nordisk vår

Vc.

Pno.

65

pp

pp

Vc.

Pno.

69

rit.

ppp

pp

ppp



4. En strimma hav

for mezzosopran, cello og klaver

Musikk: Gisle Kverndokk

Dikt av Edith Södergran

Andante con moto (♩ = 72)

Score for Cello and Piano, featuring a Mezzosoprano part (Vc.) and Piano (Pno.) parts.

The score is written in 4/4 time, key of D major (two sharps), and tempo Andante con moto (♩ = 72).

First System:

- Cello:** Starts with a half note D2, followed by a quarter note E2, a quarter note F#2, and a half note G2. Dynamics: *p*.
- Piano:** Starts with a half note D2, followed by a quarter note E2, a quarter note F#2, and a half note G2. Dynamics: *p*. Pedal: *con Ped.*

Second System:

- Vc.:** Starts with a half note D2, followed by a quarter note E2, a quarter note F#2, and a half note G2. Dynamics: *mf*.
- Pno.:** Starts with a half note D2, followed by a quarter note E2, a quarter note F#2, and a half note G2. Dynamics: *mf*.

Third System:

- Vc.:** Starts with a half note D2, followed by a quarter note E2, a quarter note F#2, and a half note G2. Dynamics: *f*.
- Pno.:** Starts with a half note D2, followed by a quarter note E2, a quarter note F#2, and a half note G2. Dynamics: *f*. Pedal: *p*.

9

Vc.

p

Pno.

pp

p

12

Vc.

Pno.

15

Vc.

mf

f

Pno.

mf

f

18

Vc.

p

Pno.

p

21

Vc.

21

Pno.

25

Mezzo

25

Pno.

28

Mezzo

28

Vc.

28

Pno.

strim - ma hav, som glim-mar grå vid him - lens

Det är en

pp

pp

p

mp

pp

p

p

NB noter

This music is copyright protected

30

4. En strimma hav

Mezzo

31 *mf*

rand, den har en mörk - blå vägg, som lik - nar land,

Vc.

31 *mf*

Pno.

31 *mf*

Mezzo

34 *mp*

det är där min läng - tan vi - lar

Vc.

34 *f*

Pno.

34 *f* *p*

Mezzo

38 *p*

in-nan den fly - ger hem.

Vc.

38 *p*

Pno.

38 *p*

This music is copyright protected

42

Vc.

Pno.

f

f

rit.

45

Vc.

Pno.

p

pp

p

pp

NB noter
This music is copyright protected